

Supplement
Canada Gazette, Part I
September 30, 2000



Supplément
Gazette du Canada, Partie I
Le 30 septembre 2000

COPYRIGHT BOARD

**COMMISSION DU DROIT
D'AUTEUR**

**Statement of Royalties to be
Collected by NRCC for the Public Performance
or the Communication to the Public by
Telecommunication, in Canada, of
Published Sound Recordings Embodying
Musical Works and Performer's Performances
of Such Works for the Years 1998 to 2002**

**Tarif des redevances à percevoir
par la SCGDV pour l'exécution en public
ou la communication au public
par télécommunication, au Canada,
d'enregistrements sonores publiés constitués
d'œuvres musicales et de la prestation de telles
œuvres pour les années 1998 à 2002**

Tariff 1.C
(Canadian Broadcasting Corporation — Radio)

Tarif n° 1.C
(Société Radio-Canada — Radio)

COPYRIGHT BOARD

FILE: Public Performance of Sound Recordings 1998-2002

Statement of Royalties to be Collected for the Public Performance or the Communication to the Public by Telecommunication, in Canada, of Published Sound Recordings Embodying Musical Works and Performer's Performances of Such Works

In accordance with subsection 68(4) of the *Copyright Act*, the Copyright Board has certified and hereby publishes the statement of royalties to be collected by the Neighbouring Rights Collective of Canada (NRCC) for the public performance or the communication to the public by telecommunication, in Canada, of published sound recordings embodying musical works and performer's performances of such works in respect of Tariff No. 1.C (Canadian Broadcasting Corporation — Radio) for the years 1998, 1999, 2000, 2001 and 2002.

Ottawa, September 30, 2000

CLAUDE MAJEAU
Secretary General
 56 Sparks Street, Suite 800
 Ottawa, Ontario
 K1A 0C9
 (613) 952-8621 (Telephone)
 (613) 952-8630 (Facsimile)
 cb-cda@smtg.gc.ca (Electronic mail)

STATEMENT OF ROYALTIES TO BE COLLECTED BY
 THE NEIGHBOURING RIGHTS COLLECTIVE OF
 CANADA (NRCC) FOR THE PUBLIC PERFORMANCE
 OR THE COMMUNICATION TO THE PUBLIC BY
 TELECOMMUNICATION, IN CANADA, OF
 PUBLISHED SOUND RECORDINGS EMBODYING
 MUSICAL WORKS AND PERFORMER'S
 PERFORMANCES OF SUCH WORKS IN
 1998, 1999, 2000, 2001 AND 2002

GENERAL PROVISIONS

All royalties payable under this tariff are exclusive of any federal, provincial or other governmental taxes or levies of any kind.

Tariff No. 1

RADIO

*C. Canadian Broadcasting Corporation (1998-2002)**Application*

1. This tariff sets the royalties to be paid each month by the Canadian Broadcasting Corporation (CBC), pursuant to section 19 of the *Copyright Act*, as equitable remuneration for the communication to the public by telecommunication of published sound recordings of musical works by over-the-air radio broadcasting.

2. This tariff is subject to the transitional royalty rates set out in paragraph 68.1(1)(c) of the *Copyright Act*.

COMMISSION DU DROIT D'AUTEUR

DOSSIER : Exécution publique d'enregistrements sonores 1998-2002

Tarif des redevances à percevoir pour l'exécution en public ou la communication au public par télécommunication, au Canada, d'enregistrements sonores publiés constitués d'œuvres musicales et de la prestation de telles œuvres

Conformément au paragraphe 68(4) de la *Loi sur le droit d'auteur*, la Commission du droit d'auteur a homologué et publie le tarif que la Société canadienne de gestion des droits voisins (SCGDV) peut percevoir pour l'exécution en public ou la communication au public par télécommunication, au Canada, d'enregistrements sonores publiés constitués d'œuvres musicales et de la prestation de telles œuvres à l'égard du tarif n° 1.C (Société Radio-Canada — Radio) pour les années 1998, 1999, 2000, 2001 et 2002.

Ottawa, le 30 septembre 2000

Le secrétaire général
 CLAUDE MAJEAU
 56, rue Sparks, Bureau 800
 Ottawa (Ontario)
 K1A 0C9
 (613) 952-8621 (téléphone)
 (613) 952-8630 (télécopieur)
 cb-cda@smtg.gc.ca (courrier électronique)

TARIF DES REDEVANCES À PERCEVOIR PAR LA
 SOCIÉTÉ CANADIENNE DE GESTION DES DROITS
 VOISINS (SCGDV) POUR L'EXÉCUTION EN PUBLIC
 OU LA COMMUNICATION AU PUBLIC PAR
 TÉLÉCOMMUNICATION, AU CANADA,
 D'ENREGISTREMENTS SONORES PUBLIÉS
 CONSTITUÉS D'ŒUVRES MUSICALES ET DE
 LA PRESTATION DE TELLES ŒUVRES EN
 1998, 1999, 2000, 2001 ET 2002

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Les redevances exigibles en vertu du présent tarif ne comprennent ni les taxes fédérales, provinciales ou autres, ni les prélèvements d'autre genre qui pourraient s'appliquer.

Tarif n° 1

RADIO

*C. Société Radio-Canada (1998-2002)**Application*

1. Le présent tarif établit les redevances payables à chaque mois par la Société Radio-Canada (SRC), conformément à l'article 19 de la *Loi sur le droit d'auteur*, à titre de rémunération équitable pour la communication au public par télécommunication d'enregistrements sonores publiés d'œuvres musicales sur les ondes de la radio en direct.

2. Le présent tarif est assujéti aux tarifs transitoires prévus à l'alinéa 68.1(1)(c) de la *Loi sur le droit d'auteur*.

Royalties

3. CBC shall pay NRCC \$80,000 per month, on the first day of each month.

Interest on Late Payments

4. Any amount not received by the due date shall bear interest from that date until the date the amount is received.

5. Interest shall be calculated daily, at the Bank Rate effective on the last day of the previous month (as published by the Bank of Canada) plus one percent. Interest shall not compound.

Delivery of Notices and Payments

6. (1) A notice may be delivered by hand, by postage paid mail or by facsimile.

(2) A notice or payment mailed in Canada shall be presumed to have been received three business days after the day it was mailed.

(3) A notice sent by facsimile shall be presumed to have been received the day it is transmitted.

Transitional Provisions

7. Any amount payable for any given month before November 2000 shall be due November 15, 2000, and shall be increased by using the multiplying factor set out in the following table with respect to that month.

TABLE OF MULTIPLYING FACTORS

January 1998	1.14792
February 1998	1.14417
March 1998	1.14000
April 1998	1.13583
May 1998	1.13167
June 1998	1.12750
July 1998	1.12333
August 1998	1.11917
September 1998	1.11500
October 1998	1.11000
November 1998	1.10521
December 1998	1.10063
January 1999	1.09625
February 1999	1.09188
March 1999	1.08750
April 1999	1.08313
May 1999	1.07896
June 1999	1.07479
July 1999	1.07083
August 1999	1.06688
September 1999	1.06292
October 1999	1.05896
November 1999	1.05500
December 1999	1.05104

Redevances

3. La SRC verse à la SCGDV 80 000 \$ par mois, payable le premier jour de chaque mois.

Intérêts sur paiements tardifs

4. Tout montant produit des intérêts à compter de la date à laquelle il aurait dû être acquitté jusqu'à la date où il est reçu.

5. Le montant des intérêts est calculé quotidiennement, à un taux de un pour cent au-dessus du taux d'escompte de la Banque du Canada en vigueur le dernier jour du mois précédent (tel qu'il est publié par la Banque du Canada). L'intérêt n'est pas composé.

Expédition des avis et des paiements

6. (1) Un avis peut être livré par messenger, par courrier affranchi ou par télécopieur.

(2) L'avis ou le paiement posté au Canada est présumé avoir été reçu trois jours ouvrables après la date de mise à la poste.

(3) L'avis envoyé par télécopieur est présumé avoir été reçu le jour où il est transmis.

Dispositions transitoires

7. Les redevances exigibles pour tout mois précédant le mois de novembre 2000 sont acquittées le 15 novembre 2000 et sont majorées en utilisant le facteur établi à l'égard de ce mois dans le tableau qui suit.

TABLEAU DES FACTEURS DE MULTIPLICATION

janvier 1998	1,14792
février 1998	1,14417
mars 1998	1,14000
avril 1998	1,13583
mai 1998	1,13167
juin 1998	1,12750
juillet 1998	1,12333
août 1998	1,11917
septembre 1998	1,11500
octobre 1998	1,11000
novembre 1998	1,10521
décembre 1998	1,10063
janvier 1999	1,09625
février 1999	1,09188
mars 1999	1,08750
avril 1999	1,08313
mai 1999	1,07896
juin 1999	1,07479
juillet 1999	1,07083
août 1999	1,06688
septembre 1999	1,06292
octobre 1999	1,05896
novembre 1999	1,05500
décembre 1999	1,05104

January 2000	1.04688
February 2000	1.04271
March 2000	1.03854
April 2000	1.03417
May 2000	1.02958
June 2000	1.02500
July 2000	1.02000
August 2000	1.01500
September 2000	1.01000
October 2000	1.00500

janvier 2000	1,04688
février 2000	1,04271
mars 2000	1,03854
avril 2000	1,03417
mai 2000	1,02958
juin 2000	1,02500
juillet 2000	1,02000
août 2000	1,01500
septembre 2000	1,01000
octobre 2000	1,00500

Music Use Information

8. CBC shall provide to NRCC the music use information that it supplies to the Society of Composers, Authors and Music Publishers of Canada.

Renseignements sur l'utilisation de la musique

8. La SRC fournit à la SCGDV, à l'égard de son utilisation de musique, les renseignements qu'elle fournit à la Société canadienne des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique.